

常用十大翻译技巧之十：综合法 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/131/2021_2022_E5_B8_B8_E7_94_A8_E5_8D_81_E5_c95_131736.htm 10 . 综合法：是指单用某种翻译技巧无法译出时，着眼篇章，以逻辑分析为基础，同时使用转换法、倒置法、增译法、省译法、拆句法等多种翻译技巧的方法。如： How can the European Union contribute to the development of a European film and television program industry which is competitive in the world market, forward-looking and capable of radiating the influence of European culture and of creating jobs in Europe? 欧洲联盟应该怎样做才能对欧洲的电影电视工业有所贡献，使它在国际市场上具有竞争能力，使它有能力发挥欧洲文化的影响，并且能够在欧洲创造更多的就业机会呢？ 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com